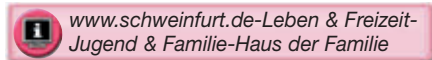


## ORTE FÜR KINDER, JUGENDLICHE UND FAMILIEN

### Places für Children, Adolescents and Families

#### Haus der Familie

#### House of Families



Das Zeughaus ist ein „Haus der Familie“ geworden. Im Erdgeschoss finden sich die Angebote für Kinder und Familien des „FiZ – Familien im Zeughaus“, die Koordinierende Kinderschutzstelle (KoKi), die Koordinierungsstelle für Elternbildung und Tagespflege und der Familienstützpunkt.

In den oberen Stockwerken ist die Erziehungsberatungsstelle für Stadt und Landkreis eingezogen. Das gesamte Haus ist kindgerecht und barrierefrei eingerichtet.

Eine Anmeldung zu den offenen Angeboten ist nicht notwendig, Gruppen- und Kursangebote mit Anmeldung werden separat ausgeschrieben.

Die Öffnungszeiten finden Sie im aktuellen „Kids & Teens“-Heft der Kommunalen Jugendarbeit.

The “Zeughaus” is dedicated to families. On the ground floor there are FiZ (families in the Zeughaus)-offers for children and their families, the coordination offices for child protection, parent education and day-care as well as the family centre (Familienstützpunkt). The upper floors host the education counseling centre of the city and district of Schweinfurt. The entire building is suitable for children and barrier-free.

Registration for the open offers is not necessary. Group and course activities requiring registration are announced separately. Check the current “Kids & Teens”-brochure issued by the municipal youth office for opening hours

Weitere Informationen erhalten Sie über:

Further information available at:

FiZ – Familien im Zeughaus: 09721 / 51-7875

Koordinierende Kinderschutzstelle - KoKi: 09721 / 51-6666

Elternbildung und Tagespflege: 09721 / 51-7864

Familienstützpunkt: 09721 / 4741145

Erziehungsberatung: 09721 / 51-7888



## Jugendhaus „FränZ“ – Familiensonntage, Abenteuerwiese Youth Centre „FränZ“ - Family Sundays, Adventure Playground

Nicht nur für Jugendliche bietet das Jugendhaus „FränZ“ ein spannendes Programm. Mit den Familiensonntagen an jedem ersten Sonntag im Monat (die genauen Termine finden Sie im „Kids & Teens“) wurde ein Dauerbrenner geschaffen, bei dem neben Spiel und Basteleien auch jeweils ein Kindertheaterstück für wenig Geld gezeigt wird. Zwischen Oster- und Sommerferien lockt zudem die Abenteuerwiese ans Jugendhaus. Dabei handelt es sich um einen Abenteuer- und Bauspielplatz, der mehrmals die Woche als pädagogisch betreutes Angebot die Pforten öffnet. In den Pfingst- und Sommerferien sind ganztägige Angebote buchbar, ansonsten ist keine Anmeldung erforderlich!

Für die ganz kleinen Besucher findet einmal wöchentlich ein Kleinkindtreff im Kleinkindbereich statt.

Das genaue Programm finden Sie im jeweils aktuellen „Kids & Teens“ der Kommunalen Jugendarbeit.

The Youth Centre „FränZ“ offers an interesting programme, not only for children and adolescents. Family sundays take place every first Sunday in a month (for the dates, see „Kids & Teens“) and have become a real favorite. Besides games and crafts you may also enjoy a childrens theater play for small money. Between Easter and the summer holidays, the adventure playground is a further attraction of the Youth centre. Our adventure playground offers adventures and a construction-site, it is open several days a week and is looked after by trained personell. During the Pentecost-, and summer holidays the youth centre runs full day courses. These need to be booked, everything else runs without beforehand registration.

For the youngest visitors, a toddler hangout in the toddler area takes place once a week.

See the detailed program in the current „Kids & Teens“-brochure.

Kontakt: / Contact:



Jugendhaus „FränZ“, Franz-Schubert-Straße 26, 97421 Schweinfurt,  
Telefon 09721 / 51-7870, E-Mail: jugendhaus@schweinfurt.de

## „Café Morrison“, „Die Scheibe“ „Café Morrison“, „Die Scheibe“

Direkt vor der Wohnscheibe liegen das „Café Morrison“ und „Die Scheibe“. Während ersteres sich an Jugendliche richtet, die hier ohne Konsumzwang Kicker, Billard oder Tischtennis spielen können, ist die Scheibe eine Einrichtung speziell für Kinder. Mehrmals wöchentlich finden in den ansprechenden Räumen offene Angebote für Grundschüler statt, einmal wöchentlich kommen auch Kleinkinder auf ihre Kosten.

Das genaue Programm finden Sie im jeweils aktuellen „Kids & Teens“ der Kommunalen Jugendarbeit.

„Café Morrison“ and „Die Scheibe“ are directly in front of the residence buildings known as „Wohnscheibe“. While the first aims at young people, who can play table football, billiards or table tennis here without any pressure to consume anything, the „Scheibe“ is a youth club specifically for children. The „Scheibe“ is open several times a week. In appealing premises the children can take part in activities especially meant for elementary school students. Once a week there is a program for small children.

Activities are published in the current issue of the „Kids & Teens“ brochure edited by the municipal youth office (Kommunale Jugendarbeit).



Café Morrison, Oskar-von-Miller-Straße 62, 97424 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 804783, E-Mail: [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)



Kindertreff „Die Scheibe“, Hermann-Barthel-Straße 1, 97424 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 803594, E-Mail: [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)

## **Kinder- und Jugendtreff Deutschhof** **Childrens´ and Youth Club Deutschhof**

Im Souterrain des Pfarrzentrums St. Maximilian Kolbe findet sich der Kinder- und Jugendtreff Deutschhof. Mehrmals die Woche bietet er Kindern und Jugendlichen Raum, um Freunde zu treffen, Billard oder Kicker zu spielen. Für die Kreativen steht ein Platz zur Musikgestaltung zur Verfügung, jede zweite Woche ist freitags nur für Mädchen geöffnet.

Das genaue Programm finden Sie im jeweils aktuellen „Kids & Teens“ der Kommunalen Jugendarbeit.

The childrens´ and youth club in the Deutschhof district is located in the basement of the St. Maximilian Kolbe parish centre. Several times a week children and young people have the opportunity to meet friends, to play billiards or table football. For interested young people, the parish offers a room to make music in. Every second Friday is open for girls only.

You will find the exact program in the current „Kids & Teens“-booklet edited by the municipal youth office (Kommunale Jugendarbeit).



Kinder- und Jugendtreff Deutschhof, Feuerbergstraße 61, 97422 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 3870225, E-Mail: [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)

## FREIZEIT - AUSFLUGSZIELE, DRAUSSEN SEIN

### Leisure Time - Excursion Destinations, Outdoor Activities

Die genannten Ausflugsziele spiegeln natürlich nur einen kleinen selektiven Ausschnitt wider. Das Draußensein in der Natur steht im Vordergrund. Weitere Ausflugstipps sind uns willkommen!

The destinations listed here obviously reflect only a small selective cutting. The focus is on being out of doors, close to nature. More excursion tips are welcome!

## Sport

### Sports

## SCHWIMMBÄDER, SCHWIMMKURSE

### PUBLIC POOLS, SWIMMING CLASSES

### Silvana

An den Unteren Eichen 1, 97422 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 931 – 399



Öffnungszeiten:

Montag – Sonntag: 09.00 – 22.00 Uhr, Freibad (Mitte Mai – Mitte September) 09.00 - 20.00 Uhr.  
Am 24. und 25. Dezember, während der Revisionsarbeiten sowie zu vereinzelt Events ist das SILVANA geschlossen. Gilt für Silvana Hallen- und Freibad.

Monday – Sunday 9.00 – 22.00 hrs. Outdoor pool (middle of May - middle of September) 9:00 - 20:00.  
Closed on the 24. und 25. December, during service work and for some specific other events.

### Geomaris

Dingolshäuser Str. 2, 97447 Gerolzhofen,  
Tel.: 09382 / 261



Öffnungszeiten:

Mo – Do: 09.00 bis 21.00 Uhr  
Freitag: 06.30 bis 22.00 Uhr  
Samstag: 09.00 bis 21.00 Uhr  
Sonntag: 09.00 bis 20.00 Uhr

## Familienbad Sennfeld

Ziegelhütte 2, 97526 Sennfeld,  
Tel.: 09721 / 68383



### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Mi, Fr: 15:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Do: Warmbadetag: 07:00 Uhr bis 09:00 Uhr Frühschwimmen, 09:00 bis 10:00 Uhr Wassergymnastik (in der Zeit kein öffentl. Badebetrieb), 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr, 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sa: 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr

So: 09:00 Uhr bis 19:00 Uhr

## Hallenbad Gochsheim

Frankenstraße 1, 97469 Gochsheim, Tel.: 09721 / 646135



### Öffnungszeiten:

Montag: 06.30 - 09.30 Uhr und 15.00 - 20.00 Uhr

Dienstag: 15.00 - 19.30 Uhr

Mittwoch: 15.00 - 21.00 Uhr

Donnerst.: 15.00 - 18.00 Uhr und 18.00 - 20.00 Uhr nur Frauen

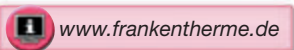
Freitag: 15.00 - 21.00 Uhr und 18.00 - 18.45 Uhr (mit Wassergymnastik für Jedermann)

Sa und So: 08.00 - 13.00 Uhr



## Frankenthaler Bad Königshofen

Am Kurzentrum 1, 97631 Bad Königshofen  
Tel.: 09761 / 9120-0



### Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do, Sa: 10.00 - 22.00 Uhr

Di und Fr: 10.00 - 24.00 Uhr

So und Feiertag: 10.00 - 20.00 Uhr

Öffnungszeiten Natur-Heilwassersee:

Ostern bis Oktober (tägl. bis ca. 2 Std. vor Schließung - witterungsabhängig)

## Aqua-sole-Badeparadies und Freibad Mondseeinsel

Marktbreiter Str. 8 und 12, 97318 Kitzingen  
Tel: 0 93 21 / 390 070 bzw. 36605



### Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 08:00 - 21:00 Uhr

Samstag: 10:00 - 21:00 Uhr

So & Feiertag: 08:00 - 21:00 Uhr

Freibad Mondseeinsel: Mai - September, 9.00 - 20.00 Uhr (bei gutem Wetter)

## KissSalis Therme

Heiligenfelder Allee 16, 97688 Bad Kissingen,  
Tel.: 0971 / 826-600

 [www.kissnalis.de](http://www.kissnalis.de)



Öffnungszeiten:

Täglich 09.00 - 22.00 Uhr,

Fr und Sa 09.00 - 24.00 Uhr, 24. und 25. Dezember geschlossen.

## Freizeit- und Erlebnisbad Haßfurt

Großer Anger 33, 97437 Haßfurt,  
Tel.: 09521 / 9457-0



[www.stadtwerkhaassfurt.de](http://www.stadtwerkhaassfurt.de)  
- erlebnisbad



Öffnungszeiten:

Sommerbetrieb (Mitte Mai - Mitte September) Montag - Sonntag 09.00 - 20.00 Uhr

Winterbetrieb: Montag - Freitag: 16.00 - 22.00 Uhr

Sa, So & Feiertag: 14.00 - 21.00 Uhr

## Freibad Schraudenbach

97440 Werneck-Schraudenbach  
Tel.: 09722 / 4439



[www.werneck.de](http://www.werneck.de) - Rathaus- Lebenslagen  
- Sport, Freizeit - Freibad Schraudenbach



Öffnungszeiten (witterungsbedingt):

Montag - Freitag: 13:30 - 19:00 Uhr

Sa, So, Feiertage: 11:00 - 19:00 Uhr

In den Ferien: 11:00 - 19:00 Uhr

## Freibad Volkach

Fahrer Str. 1, 97332 Volkach, Tel.: 09381 / 9735



[www.volkach.de](http://www.volkach.de) -  
Tourismus - Bäder



Öffnungszeiten:

Bei gutem Wetter durchgehend geöffnet:

Mai und September von 10:00 - 19:00 Uhr

Juni, Juli und August von 10:00 - 20:00 Uhr

Bei nicht so gutem Wetter täglich geöffnet:

10:00 - 12:00 Uhr und 17:00 - 19:00 Uhr (Mai und September)

10:00 - 12:00 Uhr und 18:00 - 20:00 Uhr (Juni, Juli und August)

## Hofheim

Johannisstr. 28, 97461 Hofheim, Tel.: 09523 / 6490



[www.freibad-hofheim.de](http://www.freibad-hofheim.de)



Öffnungszeiten (Mai - September):

Bei gutem Wetter: 08.00 - 20.00 Uhr

Bei schlechtem Wetter: 08.00 - 10.00, 13.00 - 15.00, 17.00 - 19.00 Uhr

**Terassenschwimmbad Bad Kissingen,**  
Schwimmbadstr. 9, 97688 Bad Kissingen  
Tel.: 0971/807-3410, -3400






Öffnungszeiten (ab Mai):

Werktags: 09.00 - 19.00 Uhr

Sa, So und Feiertage: 08.00 - 19.00 Uhr, bei schönem Wetter bis 20.00 Uhr

## Babyschwimmen, Kinderschwimmkurse

Baby Swimming, Swimming Classes for Children

BABYSCHWIMMEN KINDERSCHWIMMKURSE Kurs-Orte		  Termine, Anmeldung, Kosten
<b>Schweinfurt</b>		
Sport- und Freizeitbad Silvana	An den Unteren Eichen 1, 97422 Schweinfurt	09721 / 931-399
Leopoldina-Krankenhaus Physikalische Abteilung im 1. Untergeschoss	Gustav-Adolf-Str. 8, 97422 Schweinfurt	09521 / 6109050 oder 09723 / 931761
<b>Sennfeld</b>		
Familienbad Sennfeld	Ziegelhütte 2, 97526 Sennfeld	09721 / 68383
<b>Dittelbrunn</b>		
Hallenbad Dittelbrunn	Tannigweg 2, 97456 Dittelbrunn	09721 / 7300016
<b>Gochsheim</b>		
Hallenbad Gochsheim	Adam-Riese-Str. 12a, 97469 Gochsheim	09721 / 646135 o. 7300016
<b>Schonungen</b>		
Hallenbad Schonungen	An der Tann 6, 97453 Schonungen	09721 / 5099762 (ab 16 Uhr)
<b>Gemeinde Werneck</b>		
Hallenbad Werneck	Bühlweg 1, 97440 Werneck	09722 / 9490315 o. 940722
<b>Bad Kissingen</b>		
KissSalis Therme	Heiligenfelder Allee 16, 97688 Bad Kissingen	0971 / 826-600

## SPIELPLÄTZE UND SKATEPARK IN SCHWEINFURT

### PLAYGROUNDS AND THE SKATE PARK IN SCHWEINFURT

Schweinfurt hat über 80 Spielplätze, die nebenan verzeichnet sind (Lageplan auf S. 82). Die ausführlich beschriebenen Spielanlagen unten sind durch ihre Lage in der Natur, die Auswahl der Spielgeräte und des Angebots besonders attraktiv. Außerdem sind die Plätze mit dem Stadtbus oder dem Fahrrad zu erreichen und eignen sich deshalb für einen abwechslungsreichen Ausflug oder Picknick im Grünen.

Schweinfurt has over 80 playgrounds, which are listed in the district map page 82.

The facilities described here are particularly attractive because of their location in the nature, the selection of equipment and of the range of possible activities. Also it is easy to get there by city bus or bicycle. So they are a good option for an exciting excursion or a picnic outdoors.

#### Spielplatz-Hotline / Playground Hotline:

Mitteilung von Beschädigungen an Spielgeräten:

(Notification of damaged play equipment)



09721 / 51-713

Mitteilung von Umgestaltungswünschen  
und Verbesserungsvorschlägen:

(Notification of new ideas  
and suggestions for improvement)



09721 / 51-709

### Wildpark an den Eichen


#### Wildlife Park „An den Eichen“

Auf dem Waldspielplatz an den Eichen gibt es mehrere abgegrenzte Spielzonen mit Sand u.a. mit verschiedenen Klettergerüsten, Rutschen, Schaukeln, Wippen u.v.m. sowie im Sommer den Wasserspielbereich. Nicht zu vergessen sind die vielen Tiere und der Streichelzoo! Kiosk und Toiletten vor Ort.

 Zu erreichen mit der Buslinie Hochfeld Ausstieg „Wildpark“. Zu erreichen auch über die Buslinie Deutschhof, Ausstieg „Deutschfeld Friedhof“ und kurzer Fußweg über die Konrad-Adenauer-Straße.

(Siehe auch die ausführliche Beschreibung zum Wildpark Schweinfurt unter der Rubrik „Wildparks und Naturerlebnisse“ S. 97)

The forest playground has many distinct play areas with sand and others with various climbing frames, slides, swings, see-saws etc. In summer the water play area is very attractive. Not to mention the many animals and the Petting Zoo. Kiosk and toilets are on site.

 If using public transport, take the line “Hochfeld”, exit „Wildpark“. Or take the line “Deutschhof”, exit „Deutschfeld Friedhof“ and take a short walk down the Konrad-Adenauer-Straße.

(See also the detailed description under ‘wildlife parks and nature’ S. 97)

➔ *weiter auf S. 87  
continued at page 87*



## Übersicht Spielplätze

ÜBERREGIONALE ANGEBOTE	
Nr.	Spielplatz
1	Baggersee*
2	Wehranlage
KGA SWa	Kleingartenanlage Schwebheimer Wald
WP	Wildpark an den Eichen
* Zusammenfassung aller Spielplätze um den Baggersee: Bootshafen, Pavillon, Volleyballfeld, Wald, am Wasser	

OBERNDORF - HAFEN	
Nr.	Spielplatz
3	Karl-Schemmrich-Straße
4	Konrad-Rimrod-Straße
5	Lindenstraße
6	Kleing. Oberndorf alt
7	Kleing. Oberndorf neu
8	Pfisterpark
PS	Pestalozzi-Schule

BERGL	
Nr.	Spielplatz
9	Am Herroth
10	Am Rothhügel
11	Geldersheimer Straße
12	Grünzentrum
13	Jugendtreff Euerbacher Str.
14	Wohlfahrtstraße
15	Wohnscheibe
16	Wohnscheibe Kindergarten
ASS	Albert-Schweitzer-Schule
AvH	A.-v.-Humboldt-Gymnasium
BP	Berliner Platz

MUSIKERVIERTEL-NORDW. STADTEIL	
Nr.	Spielplatz
17	Alte Warte Kaserne
18	Alte Warte Vereinsheim
19	Am Schuttberg
20	Florian-Geyer-Str.
21	Goetheplatz
22	Mozartstraße
23	Nikolaus-Hofmann-Anlage
24	Richard-Strauß-Straße
25	Theodor-Fischer-Platz
WRG	Walter-Rathenau-Gymnasium

INNENSTADT - SCHWEINF. SÜD	
Nr.	Spielplatz
26	Alter Friedhof
27	Am Mühltor (Centrum)
28	Fichtelgarten
29	Friedrich-Rückert-Bau
30	Friedrich-Stein-Str.
31	Georg-Wichtermann-Platz
32	Ludwigstraße
33	Metzgergasse
34	Naturfreundehaus
35	Philosophengang
36	Rittergasse
37	Schroturm
38	Skaterpark
39	Theater
AS	Auenschule Pausenhof
FS	Friedenschule
FRS	Fr.-Rückert-Schule (sonntags)

GARTENSTADT-NÖRDL. STADTEIL	
Nr.	Spielplatz
40	Am Kührasen
41	Pfisterplatz
42	Theuerbrünneinsweg
43	Theuerbrünneinsweg aktiv
44	Ziegelgrube
45	Alte Stadtgärtnerei
GS	Gartenstadtvolksschule

HOCHFELD-STEINBERG-NORDOST	
Nr.	Spielplatz
46	Albertstraße
47	Gottesberg
48	Heinrich-Beck-Straße
49	Höllental
50	Klingenhöhe
51	Marie-Lüders-Straße
KSS	Kerschensteiner-Schule

DEUTSCHHOF - ZEILBAUM	
Nr.	Spielplatz
52	Am Deutschhof 2
53	Am Haag
54	Am Schöttlein
55	An der Holzspitze
56	Deutschhof Markt
57	Feuerbergstraße
58	Ilmenbergstraße
59	Konrad-Adenauer-Str.
60	Kreuzbergstraße
61	Nussbergstraße
62	Pleischachweg
63	Riedbachweg
64	Rodachweg
65	Saaleweg
66	Willy-Brandt-Straße
67	Zeilbaum

ESELSHÖHE - HAARDT	
Nr.	Spielplatz
68	Bussardstraße
69	Drosselstraße
70	Eselshöhe IV, V, VI und VII
71	Pirolweg
72	Walther-v.-d.-Vogelweide-Str.
73	Haardt

Lageplan siehe  
auf der Rückseite

## SPIELPLÄTZE IN SCHWEINFURT

### PLAYGROUNDS IN SCHWEINFURT



## Spielplatz in den Wehranlagen (2)

### Playground in the „Wehranlagen“ (2)

Weitläufiges Gelände mit verschiedenen Spielzonen u.a. Sand, Klettergerüsten, verschiedenen Wippen und Schaukeln, Balancegeräten, Rutschen, Tischtennis, Trampolin.

Angrenzend auch der Barfußpfad und das Kneippbecken. Kiosk und Toiletten vor Ort.



Zu erreichen mit den Buslinien Sennfeld-Gochsheim oder Hafen-Maintal, Ausstieg Haltestelle „Konferenzzentrum“.

Spacious grounds with different playing areas including sand, climbing frames, different see-saws and swings, balance devices, slides, table tennis, trampoline. A barefoot path as well as a Kneipp pool are nearby. A kiosk and toilets are on site.



To get there take the bus lines Sennfeld-Gochsheim or Hafen-Maintal, exit bus stop „Konferenzzentrum“ (Conference Centre).

## Pfisterpark in Oberndorf (8)

### Pfisterpark in Oberndorf (8)

Eine schöne Parkanlage mit großen Schatten spendenden (Kastanien)Bäumen mit kleinen verschiedenen, voneinander abgegrenzten Spielzonen u.a. mit Sand, Klettergerüst, Seilbahn, Tischtennis, Rutsche, Karussell, Kletterfelsen und Trampolin.



Zu erreichen mit der Buslinie Grafenrheinfeld, Ausstieg in Oberndorf, Haltestelle Schulgasse.

Oder Buslinie Oberndorf, Haltestelle „Kornstraße“ und ca. 300m Fußweg durch die Werkstraße.

A beautiful park with large shady (Chestnut) trees with a number of small, distinct play areas with sand, a climbing frame, a little cable car, table tennis, slide, carousel, rock climbing and trampoline.



To reach take the Grafenrheinfeld line, exit in Oberndorf, bus stop Schulgasse. Or bus line Oberndorf, stop „Kornstraße“ and approx. 300 m walk through the Werkstraße.

## Seinäjoki-Park - Spaziergang durch das Höllental

### Seinäjoki-Park - taking a walk through Höllental

Große grüne Parkanlage mit verschiedenen Spielgeräten und Spielzonen.



Wahlweise mit der Buslinie Deutschhof bis zur Haltestelle „Deutschfeld Friedhof“ oder mit dem Stadtbus, Linie Schonungen, bis zum Ortsende Schweinfurt mitfahren (Ausstieg Haltestelle „Mainberger Straße“) und durch das idyllische Höllental am Höllenbach entlang etwa einen km bis zum Seinäjoki-Park laufen.



Rückfahrt mit dem Stadtbus Linie Deutschhof oberhalb des Parks auf der gegenüberliegenden Straßenseite (Haltestelle „Deutschfeld Friedhof“).

A large green park with a variety of playing devices and playing areas.

Take the bus line „Deutschhof“ up to the stop „Deutschfeld Friedhof“ or the bus line Schonungen, up to the end of town of Schweinfurt (exit stop „Mainberger Straße“) and then walk through the idyllic „Höllental“ along the little creek „Höllenschloß“ about one km to Seinäjoki Park.



Return by the city bus line „Deutschhof“ on the upper side of the park on the opposite side of the road (stop „Deutschfeld Friedhof“).

## Spielplatz am Rothhügel (10)

### Playground „Am Rothhügel“ (10)

Eine schöne Spielanlage im Grünen vor der Stadt an der Wern u.a. mit Sand, Klettergerüsten, Balancegeräten, Tischtennis, Seilbahn, Schaukeln und Wippen.



Zu erreichen mit der Buslinie Bergl, Ausstieg Haltestelle „Geldersheimer Straße“. Fußweg Richtung Geldersheim durch die Unterführung, gleich danach links einbiegen und etwa einen km an der Wern entlang laufen.

A beautiful playground surrounded by countryside just outside the city near the little river Wern with sand pit, a climbing frame, balance devices, table tennis, cable car, swings and see-saws.



To reach take the busline Bergl, exit bus stop „Geldersheimer Straße“. Walk in the direction Geldersheim through the underpass, turn left after that and walk about one km along the little river Wern.

## Spielplatz Naherholungsanlage Baggersee (1)

### Playground at the Recreational Area of the Quarry Pond (1)

Schöner Spielplatz im Sand mit vielen verschiedenen Spielgeräten zum Klettern Schaukeln, Balancieren usw. sowie flacher eingegrenzter Zugang in den See. Weitere einzelne Spielgeräte (Trampolin, Tischtennis, Balance usw.) finden sich auch an anderen Stellen um den See verteilt. Außerdem sind Feuerstellen zum Grillen, Toiletten und ein Kiosk mit Cafe vorhanden.



Zu erreichen mit der Buslinie Maintal, Ausstieg Haltestelle „Baggersee“.

Nice playground in the sand with many different devices to play and for physical training, to climb, to balance on, to swing. What makes this playground unique is the shallow access into the lake. Other play devices (table tennis, trampoline, balance, etc.) you can find at several places around the lake. Fireplaces for barbecues, restrooms and a kiosk and café are also available.



To reach with the „Maintal“-line, exit bus stop „Baggersee“.

## Skatepark unter der Brücke des Paul-Rummert-Rings an der alten Stadtmauer Skatepark under the Bridge of the Paul-Rummert-Ring (Near Old Town Wall)

Unter dem Paul-Rummert-Ring findet sich die zentrale Skateanlage der Stadt Schweinfurt. Zahlreiche „Geräte“ wie den Eingeweihten sicherlich bekannten „Quarterpipes“, „Banks“ oder „Miniramps“ stehen Kindern und jugendlichen Skatern zur Verfügung. Nachdem der Platz unter einer Brücke steht, ist er meist trocken.

Abends ist er bis 22.00 Uhr nutzbar, dann geht das Licht aus Rücksicht auf die Anwohner aus. In nächster Nähe befinden sich auch ein Boule-Platz sowie die Kletterwand des DAV.

The central skate park in the city of Schweinfurt is located under the „Paul-Rummert-Ring“. A lot of devices like „quarterpipes“, „banks“ or „mini-ramps“ are available for children and adolescent skaters. As the park is under a bridge, it is usually dry. In the evening it can be used until 22:00, then the lighting is turned off out of consideration for local residents. There are also a petanque alley and the climbing wall of the DAV in close proximity.

Weitere Informationen zum Skateplatz / More information about the skate place:



Kommunale Jugendarbeit

Stadt Schweinfurt, Markt 1, Eingang Metzgergasse, 97421 Schweinfurt,  
Telefon 09721 51-7862, E-Mail [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)

## Spielplätze in der Umgebung und im Steigerwald

### Playgrounds in the Outskirts and the Steigerwald

#### Spielplätze aus Holz und Stein / Playgrounds with wood and stone

in Zusammenarbeit von Kindern, Jugendlichen und Eltern aus den Gemeinden und der Spielbaustelle Ochsenfurt

in 97502 Obbach, Mönchbergstraße

in 97502 Sömmersdorf, Ringstraße

in 97502 Euerbach, Schillerstraße

#### Spielplatz „Burg Zabelstein“ in Altmannsdorf. 97513 Michelau-Altmanndorf.

Der Abenteuerspielplatz besteht aus rustikalem und wetterbeständigem Akazienholz, Muschelkalk und anderen Naturprodukten und enthält Schaukeln, Sandkasten, eine lange Seilbahnrutsche, Kriechtunnel und Klettermöglichkeiten.

The adventure playground is built of rustic, weatherproof acacia wood, shell limestone and other natural materials, and contains swings, a sandbox, a long ropeway slide, a tunnel for crawling through, as well as opportunities for climbing.

#### Waldspielplatz Hundelshausen, Gemeinde Michelau, 97513 Michelau-Hundelshausen.

Am Spielplatz liegt ein kleiner See, der mit einem Floß überquert werden kann. Viele Spielgeräte und Sandkästen laden kleine und große Kinder zum Spielen ein.

The playground is located next to a small lake. The lake can be crossed by raft, there are many play devices and sandboxes for children of all ages.



Waldspielplatz Oberschleichach, 97514 Oberschleichach.

Von Zell kommend kurz vor Oberschleichach im Steigerwald nahe einem Parkplatz gelegen. Der Spielplatz ist weiträumig und mit Picknickbänken angelegt und eignet sich sehr gut zum Fußball spielen.

Situated near a parking space shortly before you reach Oberschleichach in the Steigerwald, coming from Zell. The playground is spacious, with picnic benches, very well suited for playing football.

## MINIGOLF

### MINIATURE GOLF COURSE

Minigolfanlage am Wildpark an den Eichen

Albin-Kitzinger Str. 97422 Schweinfurt, Tel. 09721 / 51-500

Schlägerverleih an der Waldschänke, Öffnungszeiten April bis Mitte Oktober:

Mo - Fr 13.30 - 17.45 Uhr, Sa und So 12.00 - 17.45 Uhr, Rückgabe bis 18.30 Uhr.

You can rent clubs in the „Waldschänke“ (the little kiosk) April till mid October, Monday – Friday, 13:30 - 17:45, Saturday and Sunday 12:00 - 17:45, return clubs till 18.30 hrs.

Minigolf an der Maxbrücke, Am Saumain 2,

Tel.: 0171 / 5241156. Öffnungszeiten: Ab März

an den Wochenenden 13.00 - 18.00 Uhr; ab den Osterferien täglich ab 11.00 Uhr bis Einbruch der Dunkelheit (Flutlicht), während der Sommerferien ab 10.00 Uhr.

Timings: From March onward on weekends 13:00 - 18:00 hrs; from the Easter holidays onward daily from 11:00 hrs till it gets dark (floodlights), during the summer holidays from 10:00 hrs onward.

 [www.minigolf-schweinfurt.de](http://www.minigolf-schweinfurt.de)

## KLETTER- UND HOCHSEILGÄRTEN

### CLIMBING PARKS AND HIGH ROPE COURSES

Kletterwald am Schweinfurter Baggersee,

Tel.: 0151 / 50628302, 0171 / 7355568

Samstag, Sonntag, Feiertage ab 10 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung auch unter der Woche / Saturday, Sunday, public holidays from 10:00 on, private groups by arrangement during the week as well

 [www.kletterwald-am-see.de](http://www.kletterwald-am-see.de)

Kletterwald am Ellerhäuser See,

97488 Stadtlauringen, Tel.: 01578-8483145

April-Oktober 9.30-20.00 Uhr, November-März nicht täglich

April-October 9:30 - 20:00 hrs, November - March not daily

 [www.nordwaerts.info](http://www.nordwaerts.info)

Kletterwald Einsiedel im Walderlebniszentrum,

Gramschatzer Wald, Nähe Rimpf,

A7 Ausfahrt Gramschatz, Tel.: 0179-7677772

 [www.kletterwald-einsiedel.de](http://www.kletterwald-einsiedel.de)

## SCHLITTSCHUHLAUFEN

### ICE SKATING

Ice-Dome Schweinfurt, Willy-Kaidel-Straße,  
97424 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 796720



Natureisbahn unter der Ludwigsbrücke,  
bei entsprechender Witterung, 10.00 - 22.00 Uhr

Eissportstadion Haßfurt, Großer Anger 33,  
97437 Haßfurt, Tel.: 09521 / 94570



Eissporthalle Bad Kissingen, Oskar-von-Miller-Str. 9, 97688 Bad Kissingen,  
Tel.: (0971) 807-3441 (Anrufbeantworter für  
Öffnungszeiten) oder im Büro der Eissporthalle:  
Tel.: (0971) 807-3430



## SCHLITTENFAHREN

### SLEDGING

#### Schweinfurt

- unterhalb des Wildparks an den Eichen (Eingang zum Entensee) durch den Wald hinunter Richtung Haardt/Zell
- für jüngere Kinder eignen sich auch die Hügel der Spielplätze im Fichtelsgarten und am Mühltor/Philosophengang unterhalb der Stadtmauer
- below the Wildlife Park an den Eichen (entrance via the Entensee), then go through the forest down towards Haardt/Zell
- for younger children, the humps near the playgrounds are more suitable, for example in the Fichtelsgarten and at Mühltor/Philosophengang below the city wall

Zell: von Schweinfurt kommend, am Ortseingang rechts

*Zell: if coming from Schweinfurt, turn right after the place-name sign*

Weyer: oberhalb des Ortes hinter der Autobahnbrücke

*Weyer: above the village, behind the highway bridge*

Dittelbrunn: beim Ortsausgang Richtung Hambach, auf der linken Seite

*Dittelbrunn: at the exit to Hambach, on the left side*

Marktsteinach: am Weiler „Ziegelhütte“

*Marktsteinach: at the hamlet „Ziegelhütte“*

#### Im Steigerwald:

- in Fabrikschleichach / - in *Fabrikschleichach*
- in Michelau, OT Prüßberg, neben dem Sportplatz
- am Weiler NeuhoF (bei Falkenstein), unterhalb des Zabelsteins
- in Michelau, OT Prüßberg, next to the sportsgrounds
- in the hamlet NeuhoF (near Falkenstein), on the foot of the Zabelstein mountain

## SPORTVEREINE

### SPORT CLUBS

Die hier genannten Vereine haben uns ihr Angebot zurück gemeldet. Ein Verzeichnis aller Sportvereine in Schweinfurt findet sich im *gelben Anhang Teil D: Was gibt es noch?*

The following clubs have turned in an itinerary. A directory of all sports clubs in Schweinfurt can be found in the yellow part *Annex D: what else?*

#### Deutscher Alpenverein (DAV) Sektion Schweinfurt

Albin-Kitzinger-Str. 1, 97422 Schweinfurt,

Tel.: 09721 / 186137,

E-Mail: info@dav-schweinfurt.de



[www.dav-schweinfurt.de](http://www.dav-schweinfurt.de)



[www.kletterzentrum-schweinfurt.de](http://www.kletterzentrum-schweinfurt.de)

#### Angebote:

Familiengruppe mit Eltern(teil) und Kind(ern) ab 6 Jahren: regelmäßige Treffen, dazu Fahrten & Aktionen.

Drei Gruppen für Kinder & Jugendliche (Geckos 6 - 11 J., Kletteraffen 12 - 16 J., Jugendgruppe 15 - 27 J.): jeweils regelmäßige Treffen & Trainings, dazu Fahrten & Aktionen

#### Offers:

Family groups for parents with children from 6 years onwards, regular meetings, additionally excursions and activities.

Three groups for children and adolescents (Geckos 6 - 11 years, Kletteraffen (climbing-monkeys) 12 - 16 years, youth group 15 - 27 years): they all have regular meetings and training units, additionally excursions and activities.

#### SC 1900 Schweinfurt e.V.

Deutschhöfer Str.28, 97422 Schweinfurt, Tel.: 09721/207517

Angebote: Tischtennis, Boxen, Spaß & Spiel für Kleinkinder von 2 bis 5 Jahre

Offers: Table tennis, boxing, fun & game for children from 2 to 5 years

#### Turngemeinde Schweinfurt 1848 e. V.

Geschäftsstelle, Lindenbrunnenweg 51, 97422 Schweinfurt, Telefon 09721/ 22242,

Email: verwaltung@tg-sw.de

Angebote: Aquaball, Big Band, Badminton, Basketball, Eltern-Kind-Turnen, Eltern-Kind-Schwimmen, Fechten, Fußball, Gymnastik, Ju-Jitsu, Judo, Karate, Korbball, Leichtathletik, Schwimmen, Tanz, Tischtennis, Turnen, Volleyball

Offers: Aqua ball, big band, badminton, basketball, parent child gymnastics, parent-child swimming, fencing, football, gymnastics, ju-jitsu, judo, karate, basketball, athletics, swimming, dance, table tennis, gymnastics, volleyball



## Ausflüge

### Excursions

## GRILLPLÄTZE

### BARBEQUE AREAS

#### Schweinfurt und Umgebung: / Schweinfurt and Surroundings

- Naherholungsanlage Baggersee, 97424 Schweinfurt
- Birnfeld, An der Schäferlei, 97488 Stadtlauringen

#### Rhön:

- Münnerstadt, Alte Weth, 97702 Münnerstadt
- Rhönclub Wanderparkplatz Bastheim, Geckenauer Str. 30, 97654 Bastheim

#### Haßberge, Steigerwald:

- Ebrach Handthalgrund, Straße der Residenzen, 96157 Ebrach
- Weißfichtensee, 96106 Welkendorf-Ebern
- Badesee Goßmannsdorf, 97461 Goßmannsdorf
- Eschenauer Steige, 97478 Eschenau, Ortsausgang Richtung Fatschenbrunn, nach 800m steiler Schotterweg

village exit in the direction of Fatschenbrunn, after 800m follow a steep gravel track.

## BADESEEN

### BATHING LAKES

#### Naherholungsanlage Baggersee am Schweinfurter Kreuz

Liegewiese, Nichtschwimmerbereich mit Kinderspielplatz, Beachcafé, 16 Grillplätze, 3 Spielplätze, Klettergarten, Beachvolleyballfeld, einen Tretbootverleih, Tischtennisplatten und Trampoline.

Big recreation area in the southwest of Schweinfurt. Sunbathing area, non-swimmer area with playground, beach café, 16 barbecue areas, 3 playgrounds, climbing garden, beach volleyball, pedal boat hire, table tennis tables, trampolines.

#### Naherholungsanlage „Naturbadesee“, 97506 Grafenrheinfeld,

Sandstrand, Liegewiesen, Kiosk, Sandstrand, Kinderplanschbecken, Spielplatz

Local recreation area „Naturbadesee“.

Sandy beach, sunbathing area, kiosk, paddling pool, playground

#### „Stegsee“ Grafenrheinfeld

kleine Liegewiese, keine Infrastruktur

Small sunbathing area, no facilities

**Naturbadesee Sennfeld**, Schweizerstraße, 97526 Sennfeld

abgegrenzter Nichtschwimmerbereich, großer Kinderspielplatz, Liegewiesen, Kiosk

Natural swimming lake Sennfeld

Separate non-swimmer area, large playground, sunbathing area, kiosk

**Westheimer „Krebsensee“**

Ortsausgang Ri. Oberschwappach, 97478 Westheim-Knetzgau

mit Liegewiese, Sandstrand, Lagerfeuer-/Grillstelle und Beach-Volleyballfeld

97478 Westheim-Knetzgau, town exit direction Oberschwappach

Sunbathing area, sandy beach, campfire / barbeque area, beach volleyball

**Goßmannsdorfer Badesee**

97461 Hofheim-Goßmannsdorf, von Goßmannsdorf Betonstr. Richtung Osten

mit Holzsteg, der die Badegäste direkt ins Wasser führt, überdachter Grillplatz

Bathing lake near Hofheim-Goßmannsdorf, go east on a small road from village

A wooden bridge leads bathers right into the water. Covered barbecue area.

**Ellertshäuser See**, 97488 Stadtlauringen

Strand, Spielplatz, Gastronomie, Campingplatz, Klettergarten

Big bathing lake and sailing spot

Beach, playground, catering, campsite, climbing garden

**Badesee Sulzfeld**, 97633 Sulzfeld, Dr.-Grünewald-Straße

Kiosk, Grillhütte, Liegewiese, Bolzplatz

Bathing lake Sulzfeld

Kiosk, barbeque hut, sunbathing area, soccer field

**Arnsteiner Badesee**, 97450 Arnstein

Liegewiese, Spielwiese, Naturspielplatz, Beachvolleyballfeld, Steg, Wasserfloß, Kiosk

Swimming lake

Sunbathing area, playground, beach volleyball, bridge, raft, kiosk

**Burgwallbacher Badesee**, 97659 Burgwallbach, Gemeinde Schönau an d. Brend

Ruhige Lage am Waldrand, Seecafe.

Anfahrt über die Bundesstraße B 279 zwischen Bad Neustadt und Bischofsheim an der Rhön, Abfahrt Burgwallbach. Von der Abfahrt der Bundesstrasse kommend, liegt der Burgwallbacher See zur Linken noch vor der Ortseinfahrt von Burgwallbach.

Swimming lake at Burgwallbach, Community Schönau on Brend.

Quiet location next to the forest, café by the lake.

Approach on federal highway B 279 between Bad Neustadt and Bischofsheim an der Rhön, exit Burgwallbach. The lake is to the left, before you enter Burgwallbach.

## Erlabrunner See

Großes Naherholungsgebiet mit 2 Badeseen, große Liegewiesen, Kinderspielplatz, Grillstellen, Volleyballfeld, Tischtennisplatten. Bei schönem Badewetter auch Bewirtung. Eintritt ganzjährig, (während der Tageszeit) frei. Hunde haben keinen Zutritt.

Anfahrt: von Würzburg auf der linken Mainseite Richtung Zell, dieses sowie das nachfolgende Margetshöchheim links liegen lassen, dann rechts weg zum Naherholungsgebiet. Ab Würzburg City ca. 15 Minuten mit dem PKW.

Large local recreation area with 2 bathing lakes, large sunbathing areas, playground, barbeque areas, volleyball court, table tennis tables. Catering available if the weather is good. Open during daylight hours. No entry fee. No dogs allowed

To get there take the road from Würzburg to Zell, pass Zell and Margetshöchheim, turn right to reach the recreation area. About 15 min drive from Würzburg.

## Irmelshäuser See, Mendhäuser Straße 15, 97633 Höchheim

Sandstrand, Zelt- und Campingplatz, Spielplatz, Liegewiese, Grillplatz

Bathing lake - sandy beach, camping site, playground, sunbathing area, barbeque area

## CAMPING AUF DEM BAUERNHOF

### TENT CAMPING ON FARMS

#### Schmitt`n Hof

Zabelsteinstr. 15, 97478 Knetgau-Wohnau, 09528 / 1285

Zeltplatz mit Grillplatz und Indianertipi, Stellplätze für Wohnwägen und –mobile, Hofladen, Tiere, Natur...



Camping site with a barbeque area and Red-Indian teepee, parking space for campers, farm shop, animals, nature...

#### Maintalhof Erlach

Ansbacher Str. 1, 97845 Erlach, Telefon: 09393 / 584,  
E-Mail: mail@maintalhof.de

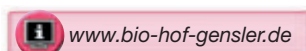


Fahrräder, Angelmöglichkeit, Zeltmöglichkeit, Reiten, Flurwanderungen, Grillmöglichkeit, Hofcafe am Wochenende, Katzen, Kühe, Kälbchen, Hühner, Enten, Hasen, Meerschweinchen, Hängebauchschweine, Gänse, sowie Hund Rocky...

Bicycles, fishing, tent camping, riding, hiking, barbeque, farm café on weekends, cats, cows, calves, hen, ducks, rabbits, guinea-pigs, pot-bellied pigs, geese, as well as Rocky, the dog

#### Indianerhotel auf dem Biobauernhof

Hohensteg 5, 36163 Poppenhausen/Rhön,  
Tel.: 0 66 58 / 15 95



Schlafen im Tipi, Lagerfeuer, Spieleparcour, Teich, Tiere, Hofladen...

Indian American hotel on an organic farm. Sleeping in a teepee, campfire, game course, pond, animals, farm shop

### Mohrenhof Franken

Lauterbach 3, 91608 Geslau,

Tel.: 09867 / 620 (Bauernhof), Tel.: 09867 / 978609 (Campingplatz)

Übernachtungshütten, Hofladen, Bauernhof, Badesee, Kühe melken, Tiere füttern, Pony reiten, Lagerfeuer...

Overnight huts, farm shop, farm, bathing lake, activities: milking cows, feed animals, pony-riding, campfire



[www.mohrenhof-franken.de](http://www.mohrenhof-franken.de)

### Wohlfühlbauernhof Meyer

Dornhausen 6, 91608 Geslau, Tel.: 09867 / 1217

Tiere, Natur, Leihfahrräder, Badesee...

Feel-good farm with animals, nature, bike rental, bathing lake



[www.wohlfuehlbauernhof.de](http://www.wohlfuehlbauernhof.de)

### Ferienhof-Heuschlafen-Camping Stenglein

91344 Waischenfeld, OT Breitenlesau 22, 09202 / 633

Kinderspielplatz, Grill- und Lagerfeuerplatz,

Milchvieh, Hühner, Wachteln, Hasen, Katzen...

Holiday farm, sleeping on hay, playground, barbeque and bonfire place, dairy cattle, chicken, quails, rabbits, cats, ...



[www.bauernhof-urlaub.de](http://www.bauernhof-urlaub.de)

### Camping auf dem Kormershof

Allersdorf 10, 91327 Gößweinstein, Tel. 09242 / 1041

Frische Brötchen am Morgen, offene Feuerstelle, großer Aufenthaltsraum mit Küche, Felsenkeller zum Kühlen von Lebensmitteln und Getränken, Kinderspielplatz, Hühner, Hasen, Ziegen, Katzen und unsere Hündin Aisha...

Fresh rolls in the morning, campfire area, large common room with kitchen, rock cellar for cooling groceries, playground, hen, rabbits, goats, cats and our dog Aisha...



[www.kormershof.de](http://www.kormershof.de)

### Ein Bett im Kornfeld

Prinzengraben, 97688 Bad Kissingen,

Telefon: 0171 / 3629608, E-Mail: [info@bett-im-kornfeld.de](mailto:info@bett-im-kornfeld.de)

Strohlager unter freiem Himmel, Natur-Wellnessgarten, Strohhüpfburg, Kistenrutsche, Maislabyrinth...



Öffnungszeiten: Vom 30. Juli - 15. August, Mo - Fr ab 16.30 Uhr, Sa/So ab 14 Uhr

„A bed in a cornfield“

Bed of straw in the open air, wellness-garden, straw bouncy castle, slide made of crates, labyrinth in a maize field ...

Open: July 30th - August 15th, Mo - Fr. from 16.30 Uhr, Sat./Sun. from 14 Uhr



[www.bett-im-kornfeld.de](http://www.bett-im-kornfeld.de)

## WILDPARKS UND NATURERLEBNISSE

### WILDLIFE PARKS AND OUTDOOR ACTIVITIES


#### Wildpark an den Eichen

Albin-Kitzinger-Straße, 97422 Schweinfurt, Tel: 09721 / 4727839

Tiere, Natur, Waldschänke, Planschbecken, Minigolf, Spielplätze, Liegewiesen... Ganzjähriges Vergnügen bei freiem Eintritt.

Lage am Ortsausgang Schweinfurt über die Staatsstraße 2280 Richtung Stadtlauringen.



 [www.wildpark-schweinfurt.de](http://www.wildpark-schweinfurt.de)

Animals, nature, tavern, paddling pool, minigolf, playgrounds, sunbathing areas...  
Fun all year round at no entry fee.

To be found at the northern town exit on state road 2280 in the direction of Stadtlauringen

1. Hochlandrinder
2. Hexenspielplatz
3. Himmelwärts – ab ins Baumhaus! (mit Riesenröhrenrutsche)
4. "Wildparkdampfer" (Sprühfeld mit Planschbecken und Liegewiese)
5. Fledermaus-Schaukel
6. Infozentrum mit Waldschänke/Kiosk
7. Rieseneich
8. Chinesischer Turm
9. Elch Lasses Minigolfparadies
10. Indianerfort
11. Elche
12. Besucherplattform Eichgehege
13. Kneippbecken
14. Gänsegeier
15. Rotwild
16. Luchsland
17. Jakobsschafe
18. Storchenanlage "Störchnest"
19. "Im Namen der Eule" Uhu, Bartkäuze, flugunfähige Greifvögel, Schneeeulen
20. "Tor der Wünsche"
21. Mufflons
22. „Grüez“ – hier kommt die Schweiz / Walliser Schwarzhalsziegegehege



23. Eselhausen
24. Damwild
25. Wildschweine „Burg Schweinstein“

26. Ziegen – Streichelzoo
27. Viele (Haus-)Tiere und der BAUER(n)HOF
28. Vogelvoliere


#### Erlebnisfarm Seufert Ranch

Heinrichweg 5, 97456 Hambach, Tel.: 09725 / 7047376

Kommen, gucken, Tiere erleben – kostenfrei.

Kindererlebnistage, Kindergeburtstage, Reiterferien...

Kosten je nach Angebot.

 [www.seufert-ranch.de](http://www.seufert-ranch.de)


#### Adventure farm Seufert Ranch

Come and see, enjoy animals, no entry charge. Children's days, children's birthdays, riding holidays charged, depending on requirements.

### Steigerwald Erlebnishof,

97513 Michelau, OT Neuhof, Tel.: 09528 / 950208

Führungen (Kräuterführungen, Eselwanderungen), Bogenschießen, Klettern, Tiere, Kindergeburtstage, Hängemattenwiese usw.,

 [www.steigerwald-erlebnishof.de](http://www.steigerwald-erlebnishof.de)



*Samstag und Sonntag ab 14 Uhr, Hofcafe an jedem 1. Wochenende im Monat*

#### Steigerwald Adventure Farm

Guided tours (herbs tours, hiking with donkeys), archery, climbing, animals, children's birthdays, fields with hammocks...

Saturdays and Sundays from 14 hrs., farm cafe every first weekend in a month

### Umweltstation Reichelshof

Reichelshof 3, 97526 Sennfeld,

Tel.: 09721 / 609496, [info@umweltstation-reichelshof.de](mailto:info@umweltstation-reichelshof.de)

Reiten, Kräutergarten, Radstation, Bauernhofralley, Falkner, Kindergeburtstage...

 [www.umweltstation-reichelshof.de](http://www.umweltstation-reichelshof.de)



*ganzjährig geöffnet Montag - Freitag 8.00 - 16.00 Uhr (sowie je nach Angebot)*

#### Ecological Station of Reichelshof

Horseback riding, herb garden, bike station, farm rallye, falconers, children's birthdays etc.


Open all year round Monday - Friday 8:00 - 16:00 (and for special events)

### Wildpark Klaushof in Bad Kissingen

Forsthaus Klaushof: 0971/6993747

Der ganzjährig geöffnete Wildpark hat eine Fläche von 30 Hektar, auf welcher in weitläufigen Anlagen etwa 250 Tiere aus 46 Arten gehalten werden. In der Parkanlage bestehen zwei Kinderspielplätze. Für die kleinen Tierfreunde gibt es ein Streichelgehege. Alle Wege im Tierpark sind rollstuhlgerecht ausgebaut. Schaufütterungen täglich ca. 15 Uhr bei Fischottern, Wildkatzen und Luchs.

Eintritt: Kinder bis 6 Jahre frei, Kinder 1 €, Erwachsene 3 €, Familien 6 €.

 [www.wildpark-klaushof.de](http://www.wildpark-klaushof.de)



*01. April bis 01. Oktober 9 - 18 Uhr, im Winter bis 17 Uhr*

The wildlife park is open year-round and extends over an area of 30 hectares, on which approximately 250 animals of 46 species are kept in extensive enclosures. There are two playgrounds in the park as well as a petting zoo for the little animal friends. All paths in the park are wheelchair accessible. Show feedings daily at approx. 15:00 for otters, wild cats and lynx.

Admission charges: children up to the age of 6 free, children 1 €, adults 3 €, families 6 €

### Lamatrekking

- durch die schöne Landschaft der Vor-Rhön:

Ebersbacher Weg, 97724 Burglauer, Telefon:

0171 / 9557374, E-Mail: [kontakt@orenda-ranch.com](mailto:kontakt@orenda-ranch.com)

 [www.orenda-ranch.de](http://www.orenda-ranch.de)

Lama Trekking through the beautiful Rhön foothills


- in Goßmannsdorf:

Hauptstr. 57, 97461 Hofheim i. UFr., Telefon:

09523 / 1414, E-Mail: lamafreunde@gmx.de

Preise je nach Tour bzw. Dauer sowie Anzahl der Personen

Lama Trekking - fees depend on the tour, the duration and the number of participants

 [www.hassberglama.de](http://www.hassberglama.de)

### Wildpark Sommerhausen

An der Tränk, 97286 Sommerhausen,

Tel.: 09333 / 902810, Wildpark: 09333 / 1076

Tiere, Reiten, Umweltstation, Spielplatz, Cafe...

Eintritt: Erwachsene: 4,00 €, Kinder: 2,00 €, Familienkarte: 10 €.

 [www.umweltstation-wildpark.de](http://www.umweltstation-wildpark.de)

 [www.tierparksommerhausen.de](http://www.tierparksommerhausen.de)



*Sommer (April - Oktober): täglich (auch an Sonn- und Feiertagen) 9.00 - 18.00 Uhr  
Winter (November - März): täglich (auch an Sonn- und Feiertagen) 10.00 - 17.00 Uhr*

Wildlife Park of Sommerhausen

Animals, horseback riding, playground, cafe

Opening hours of the wildlife park: daily 9:00-18:00, winter (November-March) 10:00-17:00

Admission charges: Adults: 4,00 €, children: 2,00 €, family ticket: 10 €.


### Walderlebniszentrum Gramschatzer Wald

Einsiedel 1, 97222 Rimpfing

Tel. 09360 99398-01,

E-Mail: kontakt@walderlebniszentrum-gramschatzer-wald.de

Walderlebnispfad, Waldexpeditionen (z.B. Leben im Boden, Der Weg des Wassers durch den Wald, Borkenkäfer, Eichenwickler & Co usw.), Waldwerkstatt (Flechten, Lehmen, Backen usw.), Survivaltraining, Gestaltung mit und in der Natur u.v.m.

 [www.walderlebniszentrum-gramschatzer-wald.de](http://www.walderlebniszentrum-gramschatzer-wald.de)

Forest Experience Centre of Gramschatzer Wald

Forest experience path, expeditions into the forest (e.g. life on the ground, the way of the water through the forest, bark beetles, oak leaf rollers etc.), forest workshop (braiding, loaming, baking, etc.), survival training, designing with and in nature etc.

### Wildpark Bad Mergentheim

Wildpark 1, 97980 Bad Mergentheim, Tel.: 07931 / 41344

Über 70 Tierarten, Streichelzoo, Koboldburg, Spielplätze, Gastronomie...

Mit den Tierpflegern unterwegs (Dauer ca. 2,5 Stunden):

im Sommer 9.45 Uhr und 13.30 Uhr, im Winter: 10.40 Uhr und 13.30 Uhr

Eintritt: 3 - 14 Jahre: 6.50 €, ab 15 Jahre: 10.00 €

 [www.wildtierpark.de](http://www.wildtierpark.de)



*November bis März nur samstags, sonntags und an Feiertagen ab 10.30 Uhr*

More than 70 animal species, petting zoo, goblin castle, playgrounds, catering...

Accompanying the animal keeper: in summer 9:45 and 13:30, in winter 10:40 and 13:30 (duration approx.. 2,5 hours)

Admission charge: 3-14 years: 6.50 €, from 15 years upwards: 10.00 €

November to March only on Saturdays, Sundays and holidays from 10:30 hrs.



### Märchenwald Sambachshof

Sambachshof 1, 97631 Sambachshof  
Tel. 09761 / 2614 oder 09765 / 790035



[www.maerchenwald-sambachshof.de](http://www.maerchenwald-sambachshof.de)

Märchenwelt der Gebrüder Grimm, Wasserorgel, Streichelzoo, Western City, Orient Express und vieles mehr.

Eintrittspreise: ab 3 Jahren bis 64 Jahre 7 €, ab 65 Jahre 6 €



*Öffnungszeiten: Anfang April bis Mitte Oktober täglich 9.00 – 18.00 Uhr*

Fairy Tales' Forest Sambachshof (near Bad Königshofen)

Grimm Brothers fairy tale world, water organ, petting zoo, western city, orient express und much more. Entry Fees: 3 - 64 years of age 7 €, 65 years upwards 6 €

Opening hours: Beginning of April to mid October daily 9:00 - 18:00 hrs

### Kinder- und Jugendfarm Würzburg

Leistenstraße, 97082 Würzburg  
Tel. 0931 / 76399



[www.kinder-und-jugendfarm.de](http://www.kinder-und-jugendfarm.de)

Tiere pflegen und füttern, Hütten bauen, tonen, basteln, Backen im Lehmofen...  
Frettchen, Ziegen, Schafe, Ponys, Esel, Katzen, Hühner, Enten und Kuh.



*An Schultagen: Di - Fr 14.00 - 18.00 Uhr, Sa 10.00 - 15.00 Uhr*

*In den Ferien: Mo - Fr 10.00 - 16.00 Uhr*

Farm for Children and Adolescents Würzburg

Feed and look after animals, build huts, work with clay, do crafting, bake in a clay oven.

Get to know ferrets, goats, sheep, ponies, donkeys, cats, hen, ducks and a cow

Opening hours: On schooldays Tuesday – Friday 14:00 - 18:00, Saturday 10:00 - 15:00.

During holidays Monday to Friday 10:00-16:00

### Wildpark Schloß Tambach

Schloßallee 3, 96479 Tambach, Tel.: 09567/92290



[www.wildpark-tambach.de](http://www.wildpark-tambach.de)

Streichelzoo, Ponyreiten, Kindergeburtstage, Abenteuerspielplatz, Trampolin...

Flugvorführungen: März - Oktober täglich um 10.30 und 15.00 Uhr

Eintritt: Kinder 3 - 15 Jahre 5 € (im Winter November bis März 4 €)

Erwachsene 8,50 € (im Winter November bis März 7 €)

Familientageskarte 25 € (im Winter November bis März 20 €)

Wildlife Park Schloss Tambach

Petting zoo, pony rides, childrens's birthdays, adventure playground, trampoline...

Air shows March to October daily 10:30 and 15:00.

Admission charges: Children from 3 - 15 years of age 5 € (winter 4 €, adults 8,50 € (winter 7,00 €), single ticket for families 25 € (November to March 20 €)

### Wildgehege Hundshaupten

Zaunsbacher Hauptstr. 62, 91349 Eglolfstein  
Tel. 09197 / 241



[www.hundshaupten.de](http://www.hundshaupten.de)

Wildtiere, Haustiere, Streichelzoo, Gastronomie...

Eintritt: unter 5 Jahre frei, 5 - 17 Jahre 2 €, Erwachsene 4 €





April bis Oktober von 9.00 bis 18.00 Uhr  
November bis März von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet

Wildlife Enclosure Hundshaupten

Wild animals, pets, petting zoo, catering...

Entry charges: under 5 years free of charge, 5 - 17 years 2 €, adults 4 €

Opening hours: April to October 9:00 to 18:00, November to March 9:00 to 17:00

## ERLEBNISPFAD

### ADVENTURE PATHS

#### Apothekergärtchen Schonungen

Der Apothekergarten ist ganzjährig tagsüber geöffnet. Durch das Beschilderungssystem und den Rundparcours ist der Garten selbsterklärend. Eine Führung in Kombination mit einem Besuch des Apothekenmuseums ist empfehlenswert.

Kontakt: 09721 / 7383447.

Der Zugang zum Garten erfolgt über die Ludwig-Grobe-Str., 97453 Schonungen. Ein Spielplatz grenzt an.

The pharmacy garden is open in the daytime all year round. Due to the signposting and the circular course the garden is self-explanatory. Yet a guided tour in combination with a visit of the pharmacy museum is recommended. Phone 09721 / 7383447.

Entry to the garden at Ludwig Grobe-Straße, 97453 Schonungen. A playground is adjacent.

#### Gochsheimer Lehrpfade



##### - Naturlehrpfad im Oberholz

Wanderparkplatz zwischen Gochsheim und Grettstatt an der Staatsstraße 2272 von Gochsheim kommend auf der linken Seite, Rundweg ca. 4 km, Schautafeln, Klassenzimmer in der Natur...

##### - Bürgerwaldweg mit Sinnespfad im Bürgerwald Gochsheim / Weyer

Von Sennfeld kommend in Gochsheim erst links in die Frankenstraße, dann links in die Schonunger Straße Richtung Sennfeld, unter der Autobahnbrücke hindurch, danach rechts in kleinen Feldweg mit Parkmöglichkeit, Rundweg ca. 60 Minuten, Waldsofa, Himmelsleiter, Tierweitsprung, Barfußpfad...

##### Nature Trails of Gochsheim

##### - Nature trail in Oberholz


Parking space for walkers between Gochsheim and Grettstadt on state route 2272, coming from Gochsheim on the left, loop road approx. 4 km, presentation boards, nature classrooms...

##### - Citizen's Forest Track in the Citizen's Forest Gochsheim / Weyer

Coming from Sennfeld first left onto Frankenstraße in Gochsheim, then left onto Schonunger Straße in the direction of Sennfeld, under the motorway bridge, then turn right into small dirt road with parking, trail approximately 60 minutes, forest sofa, Jacob's ladder, animal long jump, barefoot path...

### Themenwanderweg „Wald erleben - mit allen Sinnen“

Klinik am Steigerwald OT Mutzenroth,  
97447 Gerolzhofen, Tel.: 09382 / 903512

 [www.weinpanorama-steigerwald.de](http://www.weinpanorama-steigerwald.de)

Waldernlebnispfad von 1,8 km Länge mit Insektenhotel, Dendrophon, Baumtelefon, Barfußpfad. Auf Schautafeln Beschreibung der einheimischen Baumarten.

Hiking Trail „Experiencing the Forest with all Senses“

Klinik am Steigerwald, 97447 Gerolzhofen-Mutzenroth, Telefon: 09382 / 903512

1,8 km long forest adventure trail with insect hotel, dendrophon, tree telephone, barefoot path. Explanations of local types of trees on presentation boards.

Opening hours: Accessible at all times.

### Lichtensteiner Sagenpfad

Anfahrt über die B 303 Richtung

Coburg auf die B279 nach 96176 Pfarrweisach – Lichtenstein

Der „Sagenpfad durch das Lichtensteiner Felsenlabyrinth“ führt unterhalb der Ruine Lichtenstein entlang. An elf Stationen ranken sich Sagen um Felsen, Höhlen, Pflanzen, Ritter und Adelsfamilien. Hinzu kommen noch Raritäten aus der Pflanzenwelt, z. B. ein riesiger Berg-Mammutbaum. Mit dem Abstecher zum Teufelsstein misst der Sagenpfad rund einen Kilometer, wobei schon etwas Kondition notwendig ist, um Mystisches sowie Fauna und Flora zu erkunden.

The Lichtenstein Trail of Legends

Approach via the B 303 direction of Coburg on the B279 after 96176 Pfarrweisach - Lichtenstein

The legend's trail through the rock labyrinth of Lichtensteins passes below the ruins of Lichtenstein. At eleven stations, legends about rocks, caves, plants, knights and noble families are presented. In addition, there are rarities from plant life, such as a huge mountain Redwood. Including the detour to the Devil's Stone, the legend's trail measures approximately one kilometer. A certain amount of fitness and good footwear are necessary to explore the mystic as well as fauna and flora.

 [www.naturpark-hassberge.de](http://www.naturpark-hassberge.de) - wandern

### Naturerlebnispfad Königsberg

Tel.: 09525 / 92220

 [www.koenigsberg.de](http://www.koenigsberg.de)

Wurzelteller, Baumtelefon, Geschwistereichen, Natur-Fern-Seh, Insektenhotel, Holzxylophon...

Rundgang 3 km, Parkplatz oberhalb des Schlosses in 97486 Königsberg i. Bay.

Nature Adventure Trail Königsberg

Rootplate, tree telephone, sibling oaks, nature TV, insect hotel, wooden xylophone...

Circular course of 3 km. Parking space at the castle, 97486 Königsberg i. Bay.

### Baumlehrpfad

Anfahrt über 97478 Knetzgau-Eschenau

 [www.knetzgau.de](http://www.knetzgau.de)

Am Steigerwald-Panoramaweg und Kelten-Erlebnisweg von Eschenau nach

Neuhaus, Wanderweg Kennzeichnung K5, 21 unterschiedliche Bäume mit Informationsschildern über Art, Blätter, Früchte usw.

#### Educational Tree Trail

Situated on the Steigerwald panoramic trail and the Celts adventure trail from Eschenau to Neuhaus, hiking trail K5, 21. Various trees with information signposts specifying kind of tree, leaves, fruit etc..

To be reached via 97478 Knetzgau-Eschenau

### Der Feensteig – ein Märchennaturpfad



[www.nationalpark-hainich.de](http://www.nationalpark-hainich.de)

Anfahrt: Parkplatz bei Weberstedt, am Rand des Nationalpark Hainichen unweit von 99947 Bad Langensalza.

14 Stationen, von der Natur selbst inspiriert, besondere oder auch ganz gewöhnliche Naturobjekte in den Mittelpunkt gestellt, denen jeweils ein passendes Märchenzitat und eine Aufgabe oder Prüfung zugeordnet sind.

#### The Fairies Track – A Fairy Tale Track

At 14 stations inspired by nature, special or quite ordinary objects of nature are accompanied by a quotation out of a fairy tale and a task or a test.

Reach from the parking area at Weberstedt, at the border of the national park Hainichen, not far from von 99947 Bad Langensalza.

### Baumkronenpfad



[www.baumkronenpfad.com](http://www.baumkronenpfad.com)

Baumkronenpfad im Nationalpark Hainich

in Thüringen, 99947 Schönstedt, OT Alterstedt/Thiemsburg

Anfahrt: Von Eisenach B84 Richtung Bad Langensalza, in Reichenbach nach Craula abbiegen, der Beschilderung Bad Langensalza folgen. Der Wanderparkplatz Thiemsburg liegt direkt an der Straße, von dort wenige Minuten zu Fuß.

Der an der Thiemsburg gelegene Baumkronenpfad führt in einen sonst unzugänglichen Bereich des Nationalparks, dem „Urwald mitten in Deutschland“. Baumturm mit Baumhaus, der mit 44 Metern über die Wipfel der Bäume ragt, und ein Pfad, der sich in zwei Schleifen durch die Kronen schlängelt. Unterwegs begegnen Ihnen Fledermaus, Specht und andere Bewohner des Buchenurwaldes sowie Möglichkeiten der aktiven Bewegung hoch in den Baumkronen. Barrierefreier Zugang für Rollstuhlfahrer und Menschen mit Gehbehinderung.


#### Treetop Track

There is a tree tower with a tree house that projects over the treetops by 44 metres, and a path that winds its way in two loops through the crowns of the trees. On the way you will encounter bats, woodpeckers and other inhabitants of the beech primeval forest. Movement up in the treetops possible. Barrier-free access for wheelchair users and people with mobility problems.

Getting there: From Eisenach route B84 direction Bad Langensalza. At Reichenbach, head for Craula and follow the signs to Bad Langensalza. The hiking parking of Thiem Castle is located directly by the road. From there it's a few minutes on foot.

**Stein-Erlebnispfad Zeilberg**

Tel.: 09532 / 92220 u. 09521 / 27103

 [www.maroldsweisach.de](http://www.maroldsweisach.de)

Anfahrt über die B279 von 96126 Maroldsweisach

Rundweg 3,7 km, Steine fühlen, Steinspiele, Klangsteine und Summstein...

Stone Experiencing Path Zeilberg near Maroldsweisach

3,7 km loop road, feel stones, games with stones, sounding stones, humming stone...

To be reached via route B279 from 96126 Maroldsweisach

**Baumwipfelpfad Steigerwald**

Radstein 2, 96157 Ebrach

 [www.baumwipfelpfadsteigerwald.de](http://www.baumwipfelpfadsteigerwald.de)

Der Baumwipfelpfad Steigerwald bei Ebrach in Oberfranken (Landkreis Bamberg) ist der erste seiner Art in Franken. Obwohl er sich im Städtedreieck zwischen Bamberg, Schweinfurt und Würzburg mitten in der Natur befindet, ist er von der A3 sowie der A70 aus problemlos zu erreichen. Dabei bieten sich dem Besucher von seinem 41 m hohen Aussichtsturm aus, herrliche Ausblicke über den Naturpark Steigerwald. Der stufenlose Baumwipfelpfad ist breit genug für Kinderwagen, Rollatoren und Rollstühle; die maximale Steigung beträgt 6%. Schautafeln informieren über Flora und Fauna des Waldes. 1.150 Meter Lauflänge.

Tiere sind auf dem Pfad nicht erlaubt, es stehen Hundboxen mit Trinkwasser am Kassengebäude zur Verfügung. Gastronomie mit Biergarten.

Eintritt: Erwachsene 9 Euro, Kinder (6 - 16 Jahre) 6 Euro, Familien 19 Euro.

*Öffnungstage & Öffnungszeiten:**1. April - 31. Oktober 09.00 - 18.00 sowie 1. November - 31. März 10.00 - 16.00 Uhr.**Einlass bis eine Stunde vor Ende der Öffnungszeiten. Witterungsbedingte (Sturm, Hagel, Glatteis) Schließungen sind aus Sicherheitsgründen möglich.**Der Baumwipfelpfad ist an Heiligabend und an Silvester geschlossen.***Treetop-Track Steigerwald**

The treetop track Steigerwald near Ebrach in Oberfranken (in the district of Bamberg) is the first of its kind in Franconia. Situated within the city triangle of Bamberg, Schweinfurt and Würzburg, it is easy to reach on highways A3 or A70. From the 41 m high observation tower, visitors enjoy beautiful views of the Steigerwald nature park. The stepless treetop path is broad enough for prams, walkers and wheelchairs. The maximum gradient is 6%. Display boards inform about plant and animal life in the forest. Animals are not allowed on the treetop path. However, dog boxes with drinking water are available at the cash desk. Also available: catering and a beer garden.

Opening days and hours: 1 April till 31 October, 9:00 – 18:00 h, and 1 November till 31 March, 10:00 – 16:00 h. Entrance up to one hour before closing time. Closure due to bad weather conditions (storm, hail, black ice) is possible. The treetop track is closed on Christmas Eve and New Year's Eve.

Entrance fee: Adults 9 Euro, children (6 - 16 years old) 6 Euro, families 19 Euro.

## Kunst und Kultur

### Art and Culture

## MUSIK UND GESANG

### MUSIC AND SINGING

#### Musikschule Schweinfurt

Schultesstr. 17, 97421 Schweinfurt



[www.musikschule-schweinfurt.de](http://www.musikschule-schweinfurt.de)

Information und Anmeldung: 09721 / 51-599, 51-698

- Musikmäuse (ab 2 Jahre mit Eltern bzw. Oma/Opa)
- Musikschulgarten (ab 4 Jahre ohne Eltern bzw. Oma/Opa)
- Musikalische Früherziehung (ab 5 Jahre)
- Musikalische Grundausbildung (1. und 2. Grundschuljahr)
- Kinderchor, Klassischer Sologesang / Stimmbildung, Popgesang

#### Music school Schweinfurt

Schultesstr. 17, 97421 Schweinfurt

- Musical Mice (Musikmäuse) from 2 years upwards with parents or grandparents
- Music School Garden (Musikschulgarten), 4 years or older without parents / grandparents
- Musical early education, from 5 years on
- Musical basic training, 1. and 2. primary school grade
- Children's choir, classic solo, vocal training, pop music



Information and registration: 09721 / 51-599, 51-698

#### Kinderchor Heilig Geist

Information und Anmeldung: 09721 / 69504

Catholic Childrens' Choir, Information and registration: 09721 / 69504

#### Johannisbären

#### Kinder- und Jugendkantorei



[www.schweinfurt-stjohannis-evangelisch.de](http://www.schweinfurt-stjohannis-evangelisch.de)

#### Junge Stimmen in St. Johannis



[www.junge-stimmen-schweinfurt.de](http://www.junge-stimmen-schweinfurt.de)

Information und Anmeldung: 09721 / 187058

Protestant Church Choir for Children and Adolescent, Information, registration: 09721 / 187058

#### Schweinfurter Kinderchor im Jugendhaus

Information und Anmeldung: Tel.: 09723 / 4017

Childrens Choir at Schweinfurt's public youth centre, 09723 /4017

## BÜCHEREIEN

### LIBRARIES

#### Stadtbücherei Hauptstelle im Ebracher Hof

Brückenstr. 29, Tel.: 09721 / 51-7961



[www.stadtbuecherei-schweinfurt.de](http://www.stadtbuecherei-schweinfurt.de)

Telefonische Buchverlängerungen: 09721 / 51-7960

z. T. Vorlesenachmittage mittwochs, bitte aktuelle Ausschreibungen beachten.

Main public library in the Ebracher Hof  
Brückenstr. 29, phone: 09721 / 51-7961

Extension of the lending period via phone: 09721 / 51-7960

Occasional reading aloud afternoons on Wednesdays. Please check the internet for information.

Öffnungszeiten:

Mo geschlossen

Di. - Fr. 10.00 - 18.30 Uhr

Sa. 10.00 - 14.00 Uhr



#### Bücherei im Bildungszentrum

im Alexander-von-Humboldt-Gymnasium,  
Geschwister-Scholl-Str. 4, Tel.: 09721 / 51-7986

Educational Centre Library, Alex.-v.-Humboldt-Gymnasium,  
Geschwister-Scholl-Str. 4, phone: 09721 / 51-7986. Also open during holiday periods.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.30 - 17.00 Uhr

auch in den Ferien geöffnet



#### Familienbücherei Oberndorf

in der Dr. Pfeiffer-Volksschule, Fuchsgasse 1,  
Tel.: 09721 / 51-7989

Library for families in the Dr. Pfeiffer-school, Fuchsgasse 1,  
Tel.: 09721 / 51-7989. Closed during holiday periods.

Öffnungszeiten:

Di. + Do. 12.00 - 17.00 Uhr

in den Ferien geschlossen



*Für alle Büchereien in Schweinfurt gilt: Jahresgebühr 5,00 Euro (für Kinder unter 12 Jahren kostenlos). Bücher können dann kostenlos ausgeliehen werden. Musik-CDs, CD-ROM, DVD und Videocassetten kosten eine zusätzliche Gebühr.*

All libraries in Schweinfurt charge 5 Euro per year (children under 12 free). Books can then be lent free of cost. Music-CDs, CD-ROM, DVD and videos at an additional charge.

Auch Kirchengemeinden verfügen z.T. über Büchereien, bei Interesse einfach dort anfragen. Kontaktdaten siehe Auflistung der Kirchengemeinden und religiösen Gemeinschaften im **Anhang Teil D: Was gibt es noch?, Seite 142ff.**

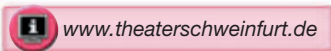
Some church parishes also have libraries. Please inquire there. Contacts to be found in the list of Religious Communities in appendix Part D: What else?, pages **142ff.**

## (KINDER-) THEATER UND FILM THEATRES AND CINEMAS FOR CHILDREN

Bitte Spielpläne und Programme in aktuellen Veröffentlichungen und im Internet beachten.

Please check on the internet for schedules and programmes.

Kindervorstellungen im Theater Schweinfurt  
Performances for children at the Schweinfurt Theatre  
Roßbrunnstr. 2, 97421 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 51- 4951



Kindertheatervorstellungen  
in der Kulturwerkstatt Disharmonie



Performances for children at Kulturwerkstatt Disharmonie  
Gutermannpromenade 7, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 28895

Kindertheater und Familiensonntage im Jugendhaus,  
in Zusammenarbeit mit der Disharmonie

Theatre for children and family Sundays at the youth centre „Fränz“, in cooperation with Disharmonie, look in the „kids&teens“-brochure or in the Groschenheft-leaflet

Franz-Schubert-Str. 26, 97422 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 51-7870  
Siehe kids&teens, Groschenheft, Programm der Disharmonie

Kinderkino im KuK



Cinema for children at KUK

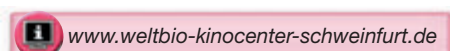
Immer Sa. und So. 15.00 Uhr / Every Saturday and Sunday 15:00 hrs  
Ignaz-Schön-Str. 32, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 82358

Filmwelt



Am Oberen Marienbach 3, 97421 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 7301130

Welt-Bio Kinocenter



Rückertstr. 16, 97421 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 22140

## MUSEEN UND FÜHRUNGEN FÜR KINDER UND FAMILIEN MUSEUMS AND GUIDED TOURS FOR CHILDREN AND FAMILIES

### „Mit Kindern durch Schweinfurt“

Ein Stadtführer von Dieter Bauer für die ganze Familie,  
erhältlich in der Touristinformation 360° und im Buchhandel

„Mit Kindern durch Schweinfurt“, a guide to Schweinfurt for families by Dieter Bauer, in German,  
available at the tourist information desk and in bookshops.

### Tourist-Information Schweinfurt 360°

Markt 1, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 51-3600

Veranstaltungen, Freizeit, Tipps von A-Z sowie verschiedene thematische  
Führungen durch Schweinfurt, auch Kinderführungen

Events, leisure, tips from A-Z as well as various theme tours through Schweinfurt, also for children.

 [www.schweinfurt360.de](http://www.schweinfurt360.de)

### Kindermalschule am Sonntag im Museum Georg Schäfer

Brückenstr. 20, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 51-4820

Children painting school at the Museum Georg Schäfer, on Sundays

 [www.museumgeorgschaefer.de](http://www.museumgeorgschaefer.de)

### Kunsthalle Schweinfurt

Rüfferstr. 4, 97421 Schweinfurt,

Tel.: 09721 / 51-4733, [www.kunsthalle-schweinfurt.de](http://www.kunsthalle-schweinfurt.de)

 [www.kunsthalle-schweinfurt.de](http://www.kunsthalle-schweinfurt.de)

### Naturkundliches Museum

Brückenstr. 39, 97421 Schweinfurt,

Tel.: 09721 / 51-4733, 51-4744

 [www.schweinfurt.de/ Kultur&Tourismus](http://www.schweinfurt.de/Kultur&Tourismus)

### Gunnar-Wester-Haus

Martin-Luther-Platz 5, 97421 Schweinfurt,


Tel.: 09721 / 51-2479

 [www.schweinfurt.de/ Kultur&Tourismus](http://www.schweinfurt.de/Kultur&Tourismus)

### Museum Otto Schäfer

Judithstr. 16, 97422 Schweinfurt,

Tel.: 09721 / 387097-0, -15, [www.museumottoschaefer.de](http://www.museumottoschaefer.de)

 [www.museumottoschaefer.de](http://www.museumottoschaefer.de)

### Museums-Service MuSe

Rüfferstr. 4, 97421 Schweinfurt,


Tel.: 09721 / 51-4744

 [www.schweinfurt.de/ Kultur&Tourismus](http://www.schweinfurt.de/Kultur&Tourismus)

### Waldpädagogische Führungen nach Vereinbarung

Geführter Rundgang durch den Wildpark an den Eichen,

Tel.: 09721 / 4727839, E-Mail: [wildpark@schweinfurt.de](mailto:wildpark@schweinfurt.de)

 [www.schweinfurt.de](http://www.schweinfurt.de) -  
Sport & Freizeit -  
Wildpark

Educational tours through the forest. Guided round tour through the wildlife park an den Eichen



**WISSENSWERKSTATT SCHWEINFURT E.V.**

„WISSENSWERKSTATT“ (KNOWLEDGE WORKSHOP FOR TECHNICAL SCIENCES)

Martin-Luther-Platz 20, 97421 Schweinfurt,  
Tel.: 09721 / 47426-0, E-Mail: info@wiwe-sw.de



Unverbindliches Hineinschnuppern in die Welt der Technik und Wissenschaft für Kinder und Jugendliche, vielfältiges Kursangebot - siehe [www.wiwe-sw.de](http://www.wiwe-sw.de)

A taste of the world of technology and science for children and adolescents with a varied offer of courses. [www.wiwe-sw.de](http://www.wiwe-sw.de)

**KIRCHENGEMEINDEN****RELIGIOUS COMMUNITIES**

Die hier genannten Kirchengemeinden und religiösen Gemeinschaften haben uns ihre Angebote zurück gemeldet. Ein Verzeichnis aller Kirchengemeinden und religiösen Gemeinschaften in Schweinfurt findet sich im **gelben Anhang Teil D: Was gibt es noch?**, ab Seite **142**.

The following parishes and religious communities have reported back their offers to us. A directory of all parishes and religious communities in Schweinfurt can be found in the **yellow part Annex D: what else?**, page **142ff**.

**BGS-Jugend****(Biblische-Gemeinde-Schweinfurt e.V.)**

Kornacherstraße 15, 97422 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 46482

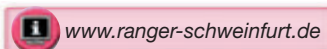
**Angebote: Fridays-Jugendtreff, Angebote für Kinder während des Gottesdienstes**

**Meetings for youngsters on Fridays**

**Christliche Pfadfinder Royal Rangers**

Biblische Gemeinde Schweinfurt e.V.,

Kornacherstr. 15, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09726 / 907813

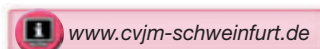
**CVJM Schweinfurt e.V.**

Luitpoldstr.1, 97421 Schweinfurt,

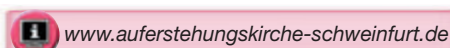
Tel.: 09721 / 240700, Email: buero@cvjm-schweinfurt.de

**Angebote: Kindergruppen, Jugendgruppen, Juniorhockey, Frauenbibelkreise, Ehepaararbeit**

**Groups for children and adolescents, junior hockey, bible study group for women, counseling for married couples.**

**Ev. Luth Auferstehungskirche Schweinfurt**

Brombergstr. 73a, 97424 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 4997388



Angebote: Jugendgruppe, KidsClub, Freizeiten; Jugendgottesdienste, Kurse zur Förderung von Sozialkompetenz, Gaben und Glaube

Youngster Groups, KidsClub, holiday camps, youth services, courses in interpersonal skills

### Ev. Luth. Pfarramt St. Lukas

Segnitzstr. 19, 97422 Schweinfurt, Tel. 09721/ 31656



Angebote: CVJM-Gruppen für Mädchen und Jungen, Jugendgruppen, Kinder-gottesdienste, Familiengottesdienste

CVJM groups for girls and boys, youth groups, services for children, services for families.

### Kirchengemeinde St. Anton

St. Antonstr. 10, 97422 Schweinfurt, 09721 / 21600



Angebote: Jugendgruppen, Zeltlager, Ministrantengruppen

Youth groups, tent camps, altar server groups

### Kirchengemeinde Maria Hilf

Fritz-Soldmannstraße 33, 97422 Schweinfurt ,  
Tel.: 09721 / 41103

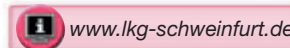


Angebote: Familienzeltlager, Kinder- und Familiengottesdienste, Ministrantengruppen

Tent camps for families, services for children and families, altar server groups

### Landeskirchlicher Gemeinschaftsverband in Bayern e.V.

Bezirk Schweinfurt, Sonnenstr. 13, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721/22481



Angebote: Kindergottesdienste, Krabbelkreis, Teeniekreis, Jugendkreis, Spieleland, Eltern-Kind-Treff

Services for children, baby group, teenager group, youngster group, play area, meetings for parents with children

## VEREINE, VERBÄNDE CLUBS, ASSOCIATIONS

Die hier genannten Vereine und Verbände haben uns ihre Angebote zurück gemeldet. Ein Verzeichnis aller Vereine und Verbände in Schweinfurt findet sich im **gelben Anhang Teil D: Was gibt es noch?**, ab Seite **149**.

The following clubs and associations have reported back their offers to us. A directory of all clubs and associations in Schweinfurt can be found in the yellow part Annex D: What else?, page **149ff**.

### Crayon von Schweinfurt – Am Puls von Afrika – Direkt in deiner Nähe e. V.

Jugendhaus - Franz-Schubert-Str. 26, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 2904384,  
0176-49863830, E-Mail: crayonschweinfurt@gmail.com

Angebote: wöchentlicher Workshop, Betreuung in den Pfingst- und Sommerferien, Geburtstagfeiern wie in Afrika.

Weekly workshop, caretaking during Pentecost and summer holidays, African birthday parties

**Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg DPSG (German scouts)**

Treffpunkt erfragen unter: 0179 / 9012253 oder tokwon.dpsg@web.de

Meeting place inquiry: 01799012253 or tokwon.dpsg@web.de

Angebote: wöchentliche Gruppenstunde drinnen wie draußen, Zeltlager.

Offers: Weekly group meeting indoors or outdoors, tent camp.

**Jugendtreff kom,ma - Diözese Würzburg (Youth club)**

Schultesstraße 21, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721/ 70256,

E-Mail: info@kom-ma.biz



Angebote: Hausaufgabenbetreuung für Jugendliche der 5. -13. Klasse (Anmeldung erforderlich), Offener Jugendtreff (für alle Jugendlichen von 12 - 18 Jahren), Angebote in den Ferien.

Offers: Homework supervision for youngsters 5th - 13th Class (registration necessary), open club for teenagers 12 to 18 years, offers during holidays.

**Offene Behinderten Arbeit des Diakonischen Werkes Schweinfurt**

(Care of the Handicapped)

Obere Str. 18, 97421 Schweinfurt, Info und Anmeldung:

Kinder 09721 / 54 11 514, Jugendliche 09721 / 54 11 513



Angebote: Integrativer Kinderclub mit Spiel, Spaß und Aktionen für 6- bis 14-jährige immer samstags, Integrative Jugendclubs für Jugendliche und junge Erwachsene, 14-tägig montags und mittwochs, verschiedenste integrative Ferienfreizeiten und Urlaubsfahrten.

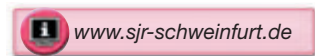
Information and registration for children: 09721 / 54 11 514 / for adolescents: 09721 / 54 11 513

Offers: Integrated children's club with games, fun and activities for 6 - 14 year old children on Saturdays, integrative youth clubs for teenagers and young adults, fortnightly on Mondays and Wednesdays, a wide variety of integrative holiday camps and vacation trips.

**Stadtjugendring Schweinfurt**

Markt 1, Eingang Metzgergasse, 97421 Schweinfurt,

Tel.: 09721/517862



Angebote: Ferienfreizeiten und Aktionen für Kinder- und Jugendliche

Offers: Holiday camps and actions for children and adolescents.

**Vogelschutzverein (Bird Protection League)**

Gutermannpromenade 1,

97422 Schweinfurt, Telefon: 09729 / 908104, Email: naturmobil@aol.com



Angebote: Jugendgruppe Umweltfinken, Vogelstimmenführungen

Offers: Youth group Environment Finches (Umweltfinken), bird call tours.


## Ferien, Freizeit, Familienerholung

### Vacation, Leisure Activities, Family Recreation

#### Ferienprogramm der Kommunalen Jugendarbeit Holiday Programs of the Municipal Youth Office



Das Sommerferienprogramm von Kommunalen Jugendarbeit und dem Amt für Sport und Schulen sorgt seit Jahrzehnten für Abwechslung bei den Daheimgebliebenen. Bei über 150 Aktionen ist für jeden Geschmack etwas dabei! Das Sommerferienprogramm wird in den Schulen verteilt und ist i.d.R. ab Juli als Download unter [www.schweinfurt.de](http://www.schweinfurt.de) verfügbar oder erhältlich bei:

 Kommunale Jugendarbeit Stadt Schweinfurt, Markt 1, Eingang Metzgergasse, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 51-7862, E-Mail: [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)

The summer program of the municipal youth office and the municipal department of sports and schools has been entertaining folks staying home for decades. With over 150 activities, there is something for every taste! The summer program is distributed in the schools and can usually be downloaded from July on under [www.schweinfurt.de](http://www.schweinfurt.de). It is also available at


 Kommunale Jugendarbeit Stadt Schweinfurt, Markt 1, Eingang Metzgergasse, 97421 Schweinfurt, Telefon 09721 51-7862, E-Mail [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)

#### Kids & Teens – Freizeitprogramm der Kommunalen Jugendarbeit

##### Kids & Teens – Municipal Youth Office Leisure Programme

Auch außerhalb der Ferien organisiert die Kommunale Jugendarbeit ein Freizeitprogramm abseits der offenen Arbeit in den Kinder- und Jugendeinrichtungen. Ganz so umfangreich wie das Programm in den Sommerferien ist das sog. „Kids & Teens“ nicht, doch wird auch dieses in den Schulen verteilt und ist zum Schuljahresbeginn und zum Schulhalbjahr als Download verfügbar unter [www.schweinfurt.de](http://www.schweinfurt.de).

Also outside of school holidays, municipal youth work organises a program of activities apart from the open work in the children's and youth facilities. It isn't quite as extensive as the so-called „Kids & Teens“ during the summer holidays, but also this program is distributed in the schools and can be downloaded at the beginning of the school year and the school half-year at [www.schweinfurt.de](http://www.schweinfurt.de).

 Kommunale Jugendarbeit Stadt Schweinfurt, Markt 1, Eingang Metzgergasse, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 51-7862, E-Mail: [koja.stadt@schweinfurt.de](mailto:koja.stadt@schweinfurt.de)


#### Stadtjugendring

##### Stadtjugendring (Alliance of Urban Youth Associations)




Die Bauersbergfreizeiten des Stadtjugendringes erfreuen sich größter Beliebtheit. Meist zweiwöchig wird nicht fern der Heimat gezeltet.


Genauere Informationen findet man unter [www.sjr-sw.de](http://www.sjr-sw.de) oder

 Stadtjugendring Schweinfurt, Markt 1, Eingang Metzgergasse, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 51-7862, E-Mail: [post@sjr-schweinfurt.de](mailto:post@sjr-schweinfurt.de)


The Bauersberg camps of the Stadtjugendring enjoy great popularity. Not far from home, camps mostly last two weeks. Exact information can be found under [www.sjr-sw.de](http://www.sjr-sw.de) or

 Stadtjugendring Schweinfurt, Markt 1, Entrance Metzgergasse, 97421 Schweinfurt, Telephone 09721 / 51-7862, e-mail: [post@sjr-schweinfurt.de](mailto:post@sjr-schweinfurt.de)


### **BRK – Stadtranderholung** **Suburban Recreation of the Bavarian Red Cross**

 [www.kvschweinfurt.brk.de](http://www.kvschweinfurt.brk.de)

Bei der Stadtranderholung werden die Teilnehmer von Kleinbussen ins nahegelegene Zell gefahren und dort ganztags betreut und gepflegt. Idyllisch im Wald versteckt liegt dort das BRK-Haus. Es bietet sich für Kindertagesfreizeiten an, bietet die Natur doch viel Raum zum Austoben. Die Stadtranderholung findet i.d.R. in den gesamten Sommerferien statt. Weitere Informationen:


 Bayerisches Rotes Kreuz, Kreisverband Schweinfurt, Servicestelle Ehrenamt, Gorch-Fock-Straße 15, 97421 Schweinfurt, Tel.: 09721 / 94904-0, E-Mail: [servicestelle@brk-schweinfurt.de](mailto:servicestelle@brk-schweinfurt.de)

Participants of suburban recreation programs are driven in minibuses to nearby Zell and cared and catered for all day. The BRK House is located there, idyllically hidden in the forest. It can be used for children's day camps, as nature offers plenty of space to let off steam. Suburban recreation programs usually take place during the entire summer holiday. More information:

 Bayerisches Rotes Kreuz, Kreisverband Schweinfurt, Servicestelle Ehrenamt, Gorch-Fock-Straße 15, 97421 Schweinfurt, Telefon 09721 / 94904-0, e-mail: [servicestelle@brk-schweinfurt.de](mailto:servicestelle@brk-schweinfurt.de)

### **Kolpingfamilie Schweinfurt und Mainfranken** **Kolpingfamilie Schweinfurt and Mainfranken (a Catholic Association)**

Die „Junge Familie“ innerhalb der Kolpingfamilie Schweinfurt e.V. trifft sich, um Aktivitäten der unterschiedlichsten Art durchzuführen. Von gemeinsamen Wochenenden im eigenen Ferienhaus in Michelau, über Sonntagsmorgenbrunch, Spielesnachmittage, Herbstwanderungen oder Kanutouren erstreckt sich ein breitgefächertes Programm, das innerhalb der Gruppe ein gutes soziales Umfeld bietet.

 Programm und Kontakt in Schweinfurt unter Tel.: 09721/82757

The „young family“ within the Kolpingfamilie Schweinfurt e.V. meets for a wide range of different activities for and with families. You can join them for collective weekends in their own holiday home in Michelau, for Sunday morning brunches, game-playing afternoons, autumn hikes or canoe tours. The idea is to offer like-minded families a broad program that helps them to develop a healthy social environment in a group.

 Program and contact in Schweinfurt: Phone 09721 / 82757.



### Kolping Mainfranken

Das Kolpingwerk Diözesanverband Würzburg,  
Kolpingplatz 1, 97070 Würzburg,  
Tel.: 0931/41999-400



[www.kolpingwerk-mainfranken.de](http://www.kolpingwerk-mainfranken.de)  
– Familienarbeit

bietet Seminare, Wochenenden und Familienbildungswochen an, z.B. Mutter-Kind-Wochen oder Familienbildungswochen auf dem Volkersberg.

The Kolping Diocesan Association of Würzburg offers seminars, weekends and family education weeks, for example mother-child weeks or family education weeks on the Volkersberg.

### **Familienerholung des Zentrums Bayern, Familie und Soziales – ZBFS** **Bavarian Social Welfare Agency (ZBFS) Family Recreation**

Das Bayerische Staatsministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen und die Spitzenverbände der freien Wohlfahrtspflege ermöglichen Familien mit Kindern einen gemeinsamen Urlaub in besonderen Partnerschafts- und Familienphasen. Die Familienerholung soll der Gesundheit aller Familienmitglieder dienen und die Familiengemeinschaft stärken.

Anspruchsvoraussetzungen:

- Der Antrag muss vor Beginn des Erholungsurlaubes beim Zentrum Bayern Familie und Soziales eingehen (schriftlich auf dem Postwege oder per Fax),
- der Hauptwohnsitz der Familie ist Bayern,
- es ist ein gemeinsamer Erholungsaufenthalt von Familien (Eltern, Elternteile, Pflegeeltern, allein erziehende Mütter und Väter, in begründeten Ausnahmefällen Großeltern) mit Kindern, für die Kindergeld bezogen wird,
- die Familienerholung wird in einer anerkannten Familienferienstätte (siehe Verzeichnis) durchgeführt,
- das Familiennettoeinkommen liegt unter einer bestimmten Einkommensgrenze.

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales (ZBFS) bearbeitet nur den Antrag auf Zuwendungen. Auswahl, Reservierungen und evtl. Buchung der Familienferienstätte erfolgt durch die Familie selbst. Informationen und Beratungen zu den Familienferienstätten erhalten Sie von den freien Wohlfahrtsverbänden und den ihnen angeschlossenen Organisationen, dies sind z.B. Caritas, Diakonie, Arbeiterwohlfahrt und der Paritätische Wohlfahrtsverband.

The Bavarian State Ministry of Employment and Social Order, Family and Women together with the umbrella organisations of the public welfare establishments offer families with children family holidays under certain circumstances. These special circumstances refer to especially difficult phases in the partnership and the family planning. The family recreation is supposed to help all family members and strengthen the family community.

Eligibility requirements:

- The application must be sent to the Bavarian Social Welfare Agency(ZBFS) before the start of the recreational leave (in writing by post or by fax)

- Bavaria is the main residence of the family
- it is a common vacation for the family (parents, foster parents, single mothers and fathers, in exceptional cases grandparents) with children for whom the family draws child benefits
- the family recreation is undertaken in an accredited family holiday facility (see list) ,
- family net income is below a certain income level.

The Bavarian Centre for Families and Social Affairs merely processes the applications for grants. The families themselves have to take care of selecting a destination, making reservations and possibly booking the family holiday centre.

For information and advice on possible family holiday centres, please turn to the nonstatutory welfare agencies or their branches, i.e. Caritas, Diakonie, Arbeiterwohlfahrt or the Paritätischer Wohlfahrtsverband.

Auskunft und Antrag auf Förderung:

Hegelstr. 2, 95447 Bayreuth, Telefon: 09 21 / 6 05 - 36 88, Fax: 09 21 / 6 05 - 39 04,  
E-Mail: [familienerholung.familienbildung@zbfbs.bayern.de](mailto:familienerholung.familienbildung@zbfbs.bayern.de)  
Zentrum Bayern Familie und Soziales, Winzererstr. 9, 80797 München, Tel.: 089 / 1261-2313 (Mo. - Do. 9.00 - 11.30 Uhr).

For information and application:

Hegelstr. 2, 95447 Bayreuth, Phone: 09 21 / 6 05 - 36 88, Fax: 09 21 / 6 05 - 39 04,  
e-mail: [familienerholung.familienbildung@zbfbs.bayern.de](mailto:familienerholung.familienbildung@zbfbs.bayern.de)  
Zentrum Bayern Familie und Soziales, Winzererstraße 9, 80797 München  
Phone: 089 / 1261-2313 (Monday to Thursday 9.00 - 11.30 hrs)

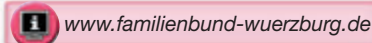
Informationen und Antrag online:

Information and applications online:



## Familienferien des Familienbunds der Katholiken

**Family Holidays Organised by the Family Alliance of the Catholics**



Zeit, um miteinander unterwegs zu sein, etwas als Familie zu erleben, einfach miteinander das Leben zu genießen. So erleben Familien eine Mischung aus Abenteuer, Ausflügen und sportlichen Aktivitäten, Erholung und Entspannung, interessante Gespräche, Zeit für sich und in der Gruppe. Der jeweils aktuelle Ferienkatalog beschreibt die verschiedenen Reiseziele.

Zu den Angeboten gibt es eine qualifizierte Ferienleitung und fast immer eine Kinderbetreuung, damit der Urlaub für die Familien wirklich zu einer Bereicherung und zur gewünschten Erholung werden kann. Zusätzlich ist es möglich, Familien unter bestimmten Bedingungen einen Zuschuss vom Freistaat Bayern bzw. der Diözese Würzburg für ihren Urlaub zu vermitteln. Wir helfen gerne bei der Auswahl und bei der Zuschussvermittlung, auch für andere gemeinnützig anerkannte Ferienstätten.

Informationen und Anmeldung:



Familienbund der Katholiken, Kürschnerhof 2, 97070 Würzburg,  
Tel.: 0931 / 38665221, E-Mail: [fdk@bistum-wuerzburg.de](mailto:fdk@bistum-wuerzburg.de)

Spending time with one another, living to see things as a family, simply enjoying life together... That is the ultimate goal of this offer: that families experience a range of adventures, excursions and sports activities, recreation and relaxation, interesting conversations, for themselves individually and in the group. The current holiday catalog describes the various destinations.

The offers all come with an experienced holiday guide and nearly always with a child-care facility. That is how these holidays become a personal enrichment and lead to the necessary recreation. In addition, under certain circumstances, the Familienbund der Katholiken can arrange a grant given by the State of Bavaria respectively by the diocese of Würzburg for these holidays. We will be pleased to assist with the selection and grant negotiation, also for other non-profit recognized holiday sites.

Information and registration:



Familienbund der Katholiken, Kürschnerhof 2, 97070 Würzburg

Phone: 0931 / 38665221, fdk@bistum-wuerzburg.de, www.familienbund-wuerzburg.de

## Freizeit- und Ferienangebote über die Kirchengemeinden und Vereine

### Recreation and Holiday Offers by Parishes and Associations

Auskunft über Angebote der Kirchengemeinden sowie Vereine bitte direkt über die Kontaktdaten erfragen bzw. siehe Verzeichnisse im **Anhang Teil D - Was gibt es noch?**, S. 142ff.

For information about offers by the parishes as well as associations please contact these directly. Also see the list under Annex, Part D "What else?", page 142ff.

## Erholungsmöglichkeiten und Veranstaltungen in Schweinfurt und im Schweinfurter Land



[www.schweinfurt360.de](http://www.schweinfurt360.de)

### Recreational Offers and Events in and around Schweinfurt

Neben Tipps und Empfehlungen zu vielfältigen Freizeitmöglichkeiten kann man Prospektmaterial, Radwander- und Wanderkarten bekommen.

In addition to tips and recommendations to diverse recreational opportunities, you can get brochures, cycling and hiking maps here.

Tourist-Information Schweinfurt 360°

im historischen Rathaus, Markt 1, 97421 Schweinfurt

Montag – Freitag 10.00 – 16.00 Uhr



Tel.: 09721 / 51-3600

E-Mail: [tourismus@schweinfurt360.de](mailto:tourismus@schweinfurt360.de)